

Briselē, 26.3.2020.  
COM(2020) 116 final

ANNEX

## **PIELIKUMS**

### **dokumentam**

#### **Priekšlikums Padomes lēmumam**

**par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem EPN komitejā, kura izveidota ar Ekonomisko partnerattiecību pagaidu nolīgumu starp Ganu, no vienas puses, un Eiropas Kopienu un tās dalībvalstīm, no otras puses, attiecībā uz EPN komitejas reglamenta pieņemšanu**

## **PIELIKUMS**

### **EPN KOMITEJAS LĒMUMS Nr. ../2020,**

**kura izveidota ar Ekonomisko partnerattiecību pagaidu nolīgumu starp Ganu, no vienas puses, un Eiropas Kopienu un tās dalībvalstīm, no otras puses, attiecībā uz EPN komitejas reglamenta pieņemšanu**

EPN KOMITEJA,

ņemot vērā Ekonomisko partnerattiecību pagaidu nolīgumu starp Ganu, no vienas puses, un Eiropas Kopienu un tās dalībvalstīm, no otras puses<sup>1</sup> (turpmāk “nolīgums”), kas parakstīts Briselē 2016. gada 28. jūlijā, un jo īpaši tā 73. pantu,

tā kā nolīgumā paredzēts, ka EPN komitejai jānosaka noteikumi, kas reglamentē tās organizāciju un darbību,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

#### *1. pants*

EPN komitejas reglaments ir noteikts pielikumā.

#### *2. pants*

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

[Vieta],

---

<sup>1</sup> OV L 287, 21.10.2016., 3. lpp.

## **PIELIKUMS**

### **REGLAMENTS EPN KOMITEJAI,**

**kura izveidota ar 73. pantu Ekonomisko partnerattiecību pagaidu nolīgumā starp Ganu, no vienas puses, un Eiropas Kopienu un tās dalībvalstīm, no otras puses**

#### **1. PANTS**

##### **EPN komitejas funkcija un nosaukums**

1. Komiteja, kas izveidota ar 73. panta 1. punktu Ekonomisko partnerattiecību pagaidu nolīgumā starp Ganu, no vienas puses, un Eiropas Kopienu un tās dalībvalstīm, no otras puses (turpmāk “nolīgums”), ir atbildīga par visiem jautājumiem, kuri minēti nolīguma 73. panta 3. punktā.
2. Minēto komiteju komitejas dokumentos, tostarp lēmumos un ieteikumos, min kā “EPN komiteju”.

#### **2. PANTS**

##### **Sastāvs un priekšsēdētāji**

1. EPN komitejas sastāvā ir Eiropas Savienības pārstāvji un Ganas pārstāvji ministru vai augstāko amatpersonu līmenī vai viņu pilnvarotās personas.
2. Līgumslēdzēju pušu pārstāvība parasti ir augstāko amatpersonu līmenī vai izņēmuma kārtā ministru līmenī, ja abas Līgumslēdzējas puses vienojas, ka to prasa apstākļi.
3. EPN komitejas līdzpriekšsēdētāji ministru līmenī ir par tirdzniecību atbildīgais Eiropas Komisijas loceklis un Ganas tirdzniecības un rūpniecības ministrs.
4. EPN komitejas līdzpriekšsēdētāji augstāko amatpersonu līmenī ir augstākā līmeņa amatpersona kā Eiropas Komisijas pārstāvis un augstākā līmeņa amatpersona kā Ganas pārstāvis.
5. Katra Līgumslēdzēja puse paziņo otrai Līgumslēdzējai pusei tās augstākā līmeņa amatpersonas vārdu un uzvārdu, amatu un kontaktinformāciju, kura ir atbildīga par EPN komitejas līdzpriekšsēdētāja pienākumu pildīšanu un pārstāv šo Līgumslēdzēju pusi. Uzskata, ka šī augstākā līmeņa amatpersona ir pilnvarota pārstāvēt Līgumslēdzēju pusi līdz dienai, kad Līgumslēdzēja puse ir paziņojusi otrai Līgumslēdzējai pusei jaunu līdzpriekšsēdētāju.

#### **3. PANTS**

##### **Sekretariāts**

1. Katras Līgumslēdzējas puses par tirdzniecību atbildīgā departamenta amatpersonas kopīgi veic EPN komitejas sekretariāta pienākumus.
2. Saskaņā ar nolīguma 73. panta 4. punktu katra Līgumslēdzēja puse paziņo otrai Līgumslēdzējai pusei tās amatpersonas vārdu un uzvārdu, amatu un kontaktinformāciju, kura ir EPN komitejas sekretariāta loceklis un pārstāv šo Līgumslēdzēju pusi. Uzskata, ka šī amatpersona turpina pildīt sekretariāta locekļa pienākumus, pārstāvēdama šo Līgumslēdzēju pusi, līdz dienai, kad šī Līgumslēdzēja puse ir paziņojusi otrai Līgumslēdzējai pusei jaunu locekli.

#### 4. PANTS

##### Sanāksmes

1. EPN komitejas sanāksmes notiek reizi gadā, ja vien līdzpriekšsēdētāji nenolemj citādi, vai — steidzamos gadījumos — pēc jebkuras Līgumslēdzējas puses pieprasījuma.
2. Sanāksmes notiek noteiktā dienā un laikā pārmaiņus Briselē un Akrā, ja vien līdzpriekšsēdētāji nevienojas citādi.
3. Sanāksmes sasauc sanāksmes rīkotājas Līgumslēdzējas puses līdzpriekšsēdētājs.
4. Sanāksme var notikt klātienē, videokonferences veidā vai jebkādā citā veidā.

#### 5. PANTS

##### Delegācijas

Pieņemamā termiņā pirms sanāksmes amatpersona, kas pilda katras Līgumslēdzējas puses EPN komitejas sekretāra pienākumus, informē otras Līgumslēdzējas puses amatpersonu, kas pilda sekretāra pienākumus, par attiecīgi Eiropas Savienības un Ganas delegāciju plānoto sastāvu. Sarakstos norāda katra delegācijas locekļa vārdu un uzvārdu un amatu.

#### 6. PANTS

##### Sanāksmju darba kārtība

1. EPN komitejas sekretārs vismaz 14 dienas pirms sanāksmes sagatavo katras sanāksmes provizorisku darba kārtību, pamatojoties uz sanāksmes rīkotājas Līgumslēdzējas puses priekšlikumu, un nosaka termiņu otras Līgumslēdzējas puses piezīmju sniegšanai.
2. Katras sanāksmes sākumā EPN komiteja pieņem darba kārtību. Jautājumus, kas nav iekļauti provizoriskajā darba kārtībā, var iekļaut darba kārtībā, vienprātīgi vienojoties.

#### 7. PANTS

##### Ekspertu uzaicināšana

EPN komitejas līdzpriekšsēdētāji, savstarpēji vienojoties, var uzaicināt ekspertus (t. i., nevalstiskā sektora amatpersonas) piedalīties EPN komitejas sanāksmēs, lai sniegtu informāciju par konkrētiem jautājumiem, un tikai tajās sanāksmes daļās, kurās apspriež šādus konkrētus jautājumus.

#### 8. PANTS

##### Protokols

1. Ja vien līdzpriekšsēdētāji nenolemj citādi, katras sanāksmes protokola projektu 21 dienas laikā pēc sanāksmes beigām sagatavo amatpersona, kas pilda sanāksmes rīkotājas Līgumslēdzējas puses sekretariāta locekļa pienākumus. Protokola projektu nosūta otras Līgumslēdzējas puses sekretariāta loceklim piezīmju sniegšanai. Ja šie noteikumi attiecas uz apakškomiteju sanāksmēm, apakškomitejas sanāksmes protokolu dara pieejamu visām turpmākajām EPN komitejas sanāksmēm.

2. Protokolā parasti sniedz kopsavilkumu par katru darba kārtības jautājumu, vajadzības gadījumā norādot:
  - (a) visus EPN komitejai iesniegtos dokumentus;
  - (b) ikvienu paziņojumu, ko viens no EPN komitejas līdzpriekšsēdētājiem lūdzis iekļaut protokolā; un
  - (c) pieņemtos lēmumus, sniegtos ieteikumus, paziņojumus, par kuriem panākta vienošanās, un secinājumus par konkrētiem jautājumiem.
3. Protokolā iekļauj sarakstu ar visiem EPN komitejas lēmumiem, kas kopš EPN komitejas pēdējās sanāksmes pieņemti rakstiskā procedūrā saskaņā ar 9. panta 2. punktu.
4. Protokolā iekļauj arī visu to personu vārdus un uzvārdus, amatus un funkcijas, kuras piedalījās EPN komitejas sanāksmē.
5. Sekretārs pielāgo protokola projektu, pamatojoties uz saņemtajām piezīmēm, un pārskatīto protokola projektu Līgumslēdzējas puses apstiprina 60 dienu laikā no sanāksmes dienas vai līdz jebkurai citai dienai, par kuru vienojušies līdzpriekšsēdētāji. Pēc apstiprināšanas sekretariāts sagatavo divus protokola oriģinālus, un katra Līgumslēdzēja puse saņem vienu protokola oriģinālu.

## 9. PANTS

### Lēmumi un ieteikumi

1. EPN komiteja var pieņemt lēmumus un ieteikumus attiecībā uz visiem jautājumiem, ja tie paredzēti nolīgumā. EPN komiteja lēmumus un ieteikumus pieņem vienprātīgi.
2. Sanāksmju starplaikā EPN komiteja var pieņemt lēmumus vai ieteikumus rakstiskā procedūrā. Šajā nolūkā līdzpriekšsēdētājs rakstiski iesniedz otram līdzpriekšsēdētājam lēmuma vai ieteikuma projekta tekstu. Otrai Līgumslēdzējai pusei ir viens mēnesis vai garāks termiņš, ko norādījusi ierosinātāja Līgumslēdzēja puse, lai paustu savu piekrišanu lēmuma vai ieteikuma projektam. Ja otra Līgumslēdzēja puse nepauž savu piekrišanu, ierosināto lēmumu vai ieteikumu apspriež un var pieņemt nākamajā EPN komitejas sanāksmē. Lēmumu vai ieteikumu projektus uzskata par pieņemtiem, tiklīdz otra Līgumslēdzēja puse ir paudusi savu piekrišanu, un tos iekļauj EPN komitejas nākamās sanāksmes protokolā saskaņā ar 8. panta 3. punktu.
3. Ja EPN komiteja saskaņā ar nolīgumu ir pilnvarota pieņemt lēmumus vai ieteikumus, šādus aktus attiecīgi sauc par “lēmumu” vai “ieteikumu”. EPN komitejas sekretariāts katram lēmumam vai ieteikumam piešķir progresīvu kārtas numuru, norāda pieņemšanas datumu un sniedz temata aprakstu. Katrā lēmumā un ieteikumā norāda tā spēkā stāšanās dienu.
4. EPN komitejas pieņemtos lēmumus un ieteikumus sagatavo divos eksemplāros, to autentiskumu apstiprina līdzpriekšsēdētāji un nosūta katrai Līgumslēdzējai pusei.

## 10. PANTS

### Pārredzamība

1. EPN komiteja var nolemt rīkot atklātas sanāksmes.

2. Saskaņā ar nolīguma 73. panta 5. punktu līdzpriekšsēdētāji, savstarpēji vienojoties, var uzaicināt EPN komitejas sanāksmēs piedalīties pilsoniskās sabiedrības pārstāvjus novērotāja statusā, kā arī citas trešās personas, piemēram, Rietumāfrikas Ekonomisko un monetāro savienību (WAEMU) un Rietumāfrikas valstu ekonomikas kopienas (ECOWAS) komisiju.
3. Katra Līgumslēdzēja puse var nolemt publicēt EPN komitejas lēmumus vai ieteikumus savā attiecīgajā oficiālajā izdevumā vai tiešsaistē.
4. Visi kādas Līgumslēdzējas puses iesniegtie dokumenti uzskatāmi par konfidencialiem, ja vien šī Līgumslēdzēja puse nenolemj citādi.
5. Pirms EPN komitejas sanāksmes publisko sanāksmes provizorisku darba kārtību. Sanāksmju protokolus publisko pēc to apstiprināšanas saskaņā ar 8. pantu.
6. Šā panta 3.–5. punktā minētos dokumentus publicē saskaņā ar katras Līgumslēdzējas puses piemērojamajiem datu aizsardzības noteikumiem.

## 11. PANTS

### Valodas

1. EPN komitejas darba valoda ir angļu valoda.
2. EPN komiteja pieņem lēmumus par nolīguma grozīšanu vai interpretāciju nolīguma autentisko tekstu valodās. Visus pārējos EPN komitejas lēmumus pieņem 1. punktā minētajā darba valodā.
3. Šis reglaments un visi EPN komitejas pieņemtie lēmumi, izņemot EPN komitejas lēmumus grozīt vai interpretēt nolīgumu, ir autentiski EPN komitejas darba valodās. EPN komitejas lēmumi, ar ko groza vai interpretē nolīgumu, ir autentiski visās valodās, kurās nolīgums ir autentisks.
4. Katra Līgumslēdzēja puse ir atbildīga par lēmumu un citu dokumentu tulkošanu savā/savās oficiālajā(-ās) valodā(-ās), ja tas nepieciešams saskaņā ar šo pantu, un tā sedz izdevumus, kas saistīti ar šādiem tulkojumiem.

## 12. PANTS

### Izdevumi

1. Katra Līgumslēdzēja puse sedz visus izdevumus, kas tai radušies saistībā ar piedalīšanos EPN komitejas sanāksmēs: gan personāla, ceļa un uzturēšanās izdevumus, gan videokonferenču vai telefonkonferenču, pasta un telesakaru izdevumus.
2. Izdevumus saistībā ar sanāksmju organizēšanu un dokumentu reproducēšanu sedz sanāksmes rīkotāja Līgumslēdzēja puse.
3. Izdevumus, kas saistīti ar mutisko tulkošanu sanāksmju laikā uz EPN komitejas darba valodu un no tās, sedz sanāksmes rīkotāja Līgumslēdzēja puse.

## 13. PANTS

### Īpašā komiteja muitošanas un tirdzniecības atvieglināšanas jautājumos

1. Saskaņā ar nolīguma 34. pantu minētajā pantā norādītajiem mērķiem izveido īpašo komiteju muitošanas un tirdzniecības atvieglināšanas jautājumos.

2. Atbilstīgi 34. pantam īpašā komiteja mītošanas un tirdzniecības atvieglināšanas jautājumos ziņo EPN komitejai par katras sanāksmes rezultātiem, lēmumiem un secinājumiem. EPN komiteju rakstiski informē par īpašās komitejas izraudzītajiem kontaktpunktiem. Visu attiecīgo īpašās komitejas saraksti, dokumentus un paziņojumus par nolīguma 3. nodaļas (Mītošanas un tirdzniecības atvieglināšana) īstenošanu un piemērošanu vienlaikus nosūta EPN komitejas sekretariātam.
3. Šo reglamentu *mutatis mutandis* piemēro īpašajai komitejai.

#### 14. PANTS

##### Darba grupas

Lai efektīvi pildītu nolīguma 73. panta 3. punktā paredzētās funkcijas un saskaņā ar 73. panta 2. punktu, EPN komiteja var nolemt savā pakļautībā izveidot darba grupas, kas veicinātu tehniskas diskusijas par konkrētiem jautājumiem saskaņā ar šo nolīgumu. EPN komiteja nosaka šādu darba grupu sastāvu un uzdevumus. Darba grupas ziņo EPN komitejai.

#### 15. PANTS

##### Reglamenta grozīšana

Šo reglamentu var grozīt rakstiski ar EPN komitejas lēmumu saskaņā ar 9. pantu.